



# THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

Vol. XXVII-No. 10

FOREST CITY, SO. DAK., AUG.-SEPT., 1912

Wokajuju 50 Cents

## TAKUKU.

August wi kin icunhan wamaya-lakapi šni. Hunli mištinma ke-cinpi na mayulicapi kta ca wowapi maqupi!

Mištinnme šni. Kikta waun tka. Imacupi kin iye etanhan ota ištinnmapi seca, lakaš wokajuju kin maqupi šni. Eya wicawakila kta e ape unpi naceca, tka iye kiksuyapi na wokajuju hiyuyapi kta he hecetu tka.

Convocation econqonpi kin itahena, iapi kałnige mitawa kin lila wicoban ota yuhe škankiyapi canke hekta wi kin on mayušan okihi šni.

Ho qejaš lehantu kin August na September, winom kaska on el cihipi kta ca makagapi. Tokaš tokatakiya ecel makagapi kta sece. Anpao kin.

Convocation ekta Winyan omniciye mazaska ahignakapi kin hena wowapi ko yuha unškanpi, na le okage cin el tohanyan kipi kin unkokagapi.

South Dakota obašpe el yewicašipi on tona kicunpi kin hena Bishop Tuttle yeunkiyapi. Yunkan icu ce eye na on lecel eye. "Wowastelake wopila mitawa wicamiyecu" ye. Winyan wašte na wacinyepica unpi kin tankaya waeconpi! Wawokiya tanka hiyumakiyapi. Tokel waštewicawalake na on mayuwitan kin na pilamayanpi kin owicakiyaka ye. Tokin Wakantanka wicayawašte nin! eye.

Sep. 18 kinhan Sioux Falls el Dean Biller, South Dakota obašpe el Bishop un kta kałnigapi qon yuwakanpi kta iyehantu kin wanna ekta euntonwanpi. Wicaša wakan—Wošna Kaga na Deacon, oyašin el yapi kta ca igluwiyeyapi kin unkécinpi. Bishop ota el unpi kta iteka, na itokab tohinni South Dakota el, naiš ikiyela, Bishop wanji yuwakanpi šni, hecel ekta unyanpi kta iyececa.

Yuwakanpi kin ihihanna, Sep. 19 South Dakota obašpe ataya on Convocation econpi kta wanna yaotaninpi. Hecel Niobrara Convocation el wicaša šakpe heon wicałanigapi kin iš eya igluwiyeyapi kta iyececa. Lena eepi: Alfred Smith, Stephen King, Chas. Tackett, Patrick Noisy, Moses Williams, na Charles Briggs.

Eya Sep. 4-8 icunhan Chicago otowwe kin el Brotherhood of St. Andrew kin ataya omniciye kin econpi kta wanna lila yaotaninpi. Oglalata Provincial Chapter omniciye kin he el, he omniciye kin on, yamni wicałanigapi, na hena yapi kta iyecetu. Chapter iyohila etanhan yamni, naiš nonpa, naiš wanji yewicašipi kta iyececa. Icin omniciye tanka kin he el taku wašte ota nałonpi kta, nahan tiyata unpi kin iwicawaštepi kta ca woonspe ota wicakicaglipi kta okihihi.

Toketu hwo! Wanna ptayetu ahi, hecel Lakota oyate, na wicašapi kin, waniyetu icunhan, šunka wakan na waniyanpi wicayuhapi na wolwicayapi kte cin, peji iyena kašlapi na ecel eglepi hwo. Tokaš otowwe iyaza omanipi kin wowaši kin le ikušeiciyapi se!

Wakpala, S. D.

Anpao kin:

Koda, taku wan oyageiciši kte cin he dee. Tokata October 17, 18, 19, 20 hena icunhan Magaska oyanke ed, St. Philip's Chapel ikiyedan omniciye tipi kin he okna B. C. U. Ataya Omniciye econpi kta. Heon adetka owasin etanhan wicaša yamni ed kałnili yapi kta. Tuwepi kin dena tanyan ikduwiyeyapi kta e he centu hca. Waniyetu kin on qa tipi tawapi, qa waniyanpi tawapi, peji ko tanyan ekdepi, qa hehan tanyan omanipi kta.

Mazaska on, opapi owasin omaka wokajuju on \$1.00; Wiwazica on mazaska \$1.00. Denaos iyotan tanyehcin econpi kta iyececa.

Tunkan na homni ta wanke cin ed Inyan ekdepi kte cin on,

Ptinhan qon adetka hunli tanyan nałonpi šni kin on takuna ahipi šni qeya awicaunpepi qon hena hehan kdoipi kta e heced econwicašipi.

Nakun wiwazica on toked econnišipi qon hena tanyan eawicayeconpi kta iyececa ye do.

Tokša heciya omniciye kin icunhan taku iwokdakapi kta yuke kta heon, dehan hena ko unyaotaninpi kte šni. Wokdakdakapi kin he nina wašte qejaš isanpa wašte wan yanke cin he wicaša wicałeya niunpi kin hee—ołanpi kin hena wookdakapi iyotau wašte kin hena ee. Decentu kin heon opapi owasin taku tokeya econpi kta iyececa kin Wakantanka cekiyapi, qa niunpi kin icunhan wicałeya unpi, qa ołanyanpi kta e hena kidapi kta he hecentu.

Wakantanka onšunkidapi, qa wookihi iyotan de unqupi kinhan, on Wakantanka ekta taku econqonpi kte cin hena kitanna tanyan econunkiyapi kte, qa oyate ekna taku econqonpi kte cin hena nakun kitanna tanyan econunkiyapi kta nacececa.

P. J. Deloria.

Winyan kin Wowapi wicakicagapi wan.

Crow Creek, S. D.,

July 15, 1912.

Mitakodapi tecihindapi kin:

Anpetu kin de wicokan Convocation on ehake mniciyapi kin etanhan miš wakli qehan wowapi tokšu en wowapi nina wašte wan iyewaya. He Miss Mary Peabody etanhan. He unkiye winyan mniunkiciyapi kin en yawapi kta cin, tka iyehan ahipi šni, hecen Anpao kin he on iyayeciciyapi. Miss Mary, South Dakota en Winyan omniciye ataya—Wašicun Dakota koya—en Itancan beca. Bishop Hare iye wicoban kin he yuhekiya.

Nitakodapi

Harriet E. Burt.

Wowapi kin dee:

Women's Auxiliary en

Mitakodapi tecihindapi kin:

Okodakiciye wakan kin he qa tawicoban token oyakiyapi kta iwoyakdakapi kta on ake mniiciyapi. Wicoban wašte ota on womnaye nitawapi kin en ake ayapi kta. Mazaska abiyaknakapi eca hena awicakehan tuwe tawa kin he kiksuyapi ye.

Eya, Dakota wicaša wakan womnaye kin Bishop Hare ohinniyan cajeyate ece qon he ayektonjapi kte šni e sdonwaya. Wicoban tukte wanji iyotan cantewašteya on itayanipi iyececa kin he hee keya ece. Ecin nicincapi ota Wawokiya, Catechists, Deacons qa Wošnakaga e iyecen wowaši econpi šni unkanš, dehanyan Dakota wicota ikecwicaša iyecen unpi kta tka. Dehanyan wotanin wašte kin nałon ape unpi kta tka.

Hehan nakun Yuwitaya Owmnaye (United Offering) he yeyuyapi naceca. Winyan unqonpi kin he unakiktonjapi kta iyececa šni. He unkiksuyapi šni ehanšanš, waonspekiye wašte ota, qa wayazanpi awanwicayakapi, qa wawokiye winyan toktokeca wicoban wašte tawapi kin ece econ okihihi kte šni, qa wikoške wašte ota dehan yewicašipi wicoban en škanpi kta on onspeiciyapi kta wiyeya unpi kin okihihi kte šni. Ehake omaka wanji hehan womnaye unkitawapi kin maka sintomniyan etanhan winyan wamnanpi kin en iyaye kta on New York ekta iyayeunyanpi kta. South Dakota ekta unkiye wanna nina ounkiyepi, hecen piundapi kin he womnaye unkitawapi on unkuotanihi kta iyececa.

Nakun womnaye wanji awacannipi kta wacin. Yewicašipi wan Rosebud (Sicangu) tamaka qon en wašicun ekna wowaši econ kte cin he okiyapi kta womnaye kin he. Rev. J. W. Walker wanna omaka wanji kitanna sanpa heciya nina tanyan škan. Eya Niobrara Deanery en oyanke wanjikji etanhan womnaye on mazaska maqupi on icantema-wašte.

Tuktekten taku womnaye kin dena on itayanipi econyakapinpi naceca, tka tohan henicecapi Wotapi wakan iyacupi eca wicoie ehapi ece kin hena yeksuyapi wašte. "O Itancan, niye en ehpeunkiciyapi, unkiyepi, unkitancanpi, qa unnagipi, iyecetuya, wakanyan, niyake waunkikidunapi". Ecin Itancan kin tuwe nina tankaya ounkiyapi kin token unkokihihi wowaši ecaunkiconpi eca wicoie kin dena oknayan unškanpi ece.

Nakaha nitawakeya okna mniiciyapi en cicipi waun, napeciyuzapi qa woyakdakapi nawahon kta wacin tka. Omniciye wašte duhapi on taku owasin iniwaštepi kta e iceciciyapi.

Nitakoda

Mary B. Peabody  
Woman's Auxiliary Itancan.



Convocation ekta Winyan Omniciyepi kin Mazaska tona na taku on  
Wawokiyapi kin hena ihukuya owapi kin hee.

<b>CHEYENNE MISSION</b>		Bishop oti kte cin	\$ 5.00	<b>St. Andrew Chapel</b>		Diocesan Missions .....	\$ 3.00
<b>St. John's</b>		<b>St. Mary</b>		Native Clergy .....	\$ 4.00	Foreign Missions .....	2 00
For Native Clergy .....	\$ 10.00	For Native Clergy .....	\$ 20.00	Diocesan Missions .....	3 00	Domestic " .....	2 00
Diocesan Missions .....	5 00	Diocesan Missions .....	10 00	Bishop's Salary .....	2 00	United Offering .....	5 00
Bishop's Salary .....	5 00	Bishop's Salary .....	5 00	Foreign Missions .....	1 50	Insurance .....	3 00
Foreign Missions .....	2 50	Foreign Missions .....	1 00	Domestic " .....	1 00	Bell for the chapel .....	35 00
Domestic " .....	2 50	Domestic " .....	1 00	United Offering .....	1 25	Communion plates .....	13
United Offering .....	4 94	United Offering .....	1 00	Convocation fund .....	2 00	<b>Chapel of the Messiah</b>	
Convocation fund .....	1 25	Convocation fund .....	1 00	Anpao kin on .....	1	For Native Clergy .....	5 00
Anpao kin on .....	1 25	Anpao kin on .....	1	<b>St. James</b>		Diocesan Missions .....	2 00
Bishop's house .....	10 00	<b>Emmanuel</b>		Native Clergy .....	20	Bishop's House .....	5 00
New missionary .....	1 50	For Native Clergy .....	30 00	Diocesan Missions .....	15	Foreign Missions .....	2 00
<b>St. John's Kawitaye</b>		Diocesan Missions .....	20 00	Bishop's Salary .....	10	Domestic " .....	2 00
For Native Clergy .....	\$ 30.00	Bishop's Salary .....	5 00	Foreign Missions .....	10	United Offering .....	3 00
Diocesan Missions .....	10 00	Foreign Missions .....	2 50	Domestic " .....	10	Insurance .....	5 00
Bishop's Salary .....	10 00	Domestic " .....	2 50	United Offering .....	10	Lumber for cemetery .....	24 00
Foreign Missions .....	2 50	United Offering .....	3 75	Convocation fund .....	10	Repairs for dwelling house .....	10
Domestic " .....	2 50	Convocation fund .....	2 00	Anpao kin on .....	15	<b>Chapel of the Holy Faith</b>	
United Offering .....	10 00	Anpao kin on .....	3 00	Tipi Wakan cinpi on .....	27 90	For Native Clergy .....	5 00
Convocation fund .....	2 00	Bishop oti kte cin .....	10	<b>St. Mark's</b>		Bishop's House .....	4 00
Anpao kin on .....	3 00	<b>Emmanuel Kawitaye</b>		Native Clergy .....	3 00	Anpao kin on .....	2 50
New missionary .....	10 00	For Native Clergy .....	5 00	Diocesan Missions .....	2 00	Cemetery gate .....	20 00
Bishop oti kte cin .....	50 00	Diocesan Missions .....	2 50	Bishop's Salary .....	4 00	Baptismal font .....	10 00
<b>St. Barnabas</b>		Bishop's Salary .....	2 50	Foreign Missions .....	1 00	Chapel of the Savior .....	5 00
For Native Clergy .....	\$ 3 00	Foreign Missions .....	1 25	Domestic " .....	50	Insurance .....	2 50
Diocesan Missions .....	1 00	Domestic " .....	1 25	United Offering .....	1 50	<b>371 20</b>	
Bishop's Salary .....	2 00	United Offering .....	1 25	Convocation fund .....	2 00	<b>PINE RIDGE MISSION</b>	
Foreign Missions .....	50	Convocation fund .....	77	Anpao kin on .....	50	<b>Holy Cross</b>	
Domestic " .....	1 00	Anpao kin on .....	1	<b>St. Pauls</b>		For Native Clergy .....	\$ 2.85
United Offering .....	50	<b>Emmanuel D. K.</b>		Native Clergy .....	3 00	Diocesan Missions .....	50
Convocation fund .....	2 00	For Native Clergy .....	25 00	Diocesan Missions .....	3 00	Bishop's Salary .....	50
Anpao kin on .....	25	Diocesan Missions .....	25 00	Bishop's Salary .....	4 00	Foreign Missions .....	2 50
<b>Calvary</b>		Bishop's Salary .....	5 00	United Offering .....	1 00	Domestic " .....	2 50
For Native Clergy .....	\$ 10 00	Foreign Missions .....	1 25	Missionary .....	1 50	United Offering .....	50
Diocesan Missions .....	5 00	Domestic " .....	1 25	Bishop oti kte cin .....	2 50	Convocation fund .....	50
Bishop's Salary .....	26 00	United Offering .....	2 85	<b>LOWER BRULE MISSION</b>		Anpao kin on .....	1
Foreign Missions .....	3 00	Convocation fund .....	1 00	<b>Church of the Holy Comforter</b>		<b>St. Mary Chapel</b>	
Domestic " .....	5 00	Missionary .....	1 50	For Native Clergy .....	\$ 10.00	For Native Clergy .....	2 00
United Offering .....	5 00	Bishop oti kte cin .....	3	Foreign Missions .....	5 00	Diocesan Missions .....	1 00
Convocation fund .....	5 00	<b>St. Thomas</b>		Domestic " .....	5 00	Bishop's Salary .....	1 00
Anpao kin on .....	5 00	For Native Clergy .....	20 00	United Offering .....	5 00	Anpao kin on .....	1 50
Bishop oti kte cin .....	6 00	Diocesan Missions .....	2 50	Insurance for Holy Comforter .....	5 00	Font .....	15
<b>St. Stephen's</b>		Bishop's Salary .....	2 50	Cemetery Gate, Holy Com- forter .....	15 00	<b>Advent</b>	
For Native Clergy .....	\$ 15 00	Foreign Missions .....	2 00	Chapel of the Savior, Bull creek .....	10 00	For Native Clergy .....	1 00
Diocesan Missions .....	10 00	Domestic " .....	2 00	Paint for Holy Comf. Gate " " " .....	20 00 5	Diocesan Missions .....	50
Bishop's Salary .....	10 00	United Offering .....	9 00	<b>Ch. of Holy Conf. D. K.</b>		Foreign " .....	1 50
Foreign Missions .....	2 50	Convocation fund .....	2 00	For Native Clergy .....	5 00	Domestic " .....	1
Domestic " .....	2 50	Anpao kin on .....	2 00	Diocesan Missions .....	3 00	Anpao kin on .....	1
United Offering .....	2 50	Bishop oti kta on .....	5	Bishop's Salary .....	2 00	<b>St. Johns</b>	
Convocation fund .....	5 00	<b>St. Thomas D. K.</b>		Foreign Missions .....	5 00	For Native Clergy .....	1 00
Anpao kin on .....	2 50	For Native Clergy .....	5 00	Domestic " .....	5 00	Diocesan Missions .....	50
Bishop ti kicagapi on .....	10	Diocesan Missions .....	2 50	United Offering .....	3 00	Bishop's Salary .....	50
<b>Ascension</b>		Bishop's Salary .....	2 50	Anpao kin on .....	2 00	Foreign Missions .....	50
For Native Clergy .....	\$ 25 00	Foreign Missions .....	2 50	Chapel of the Savior, Bull creek .....	10 00	Domestic " .....	50
Diocesan Missions .....	15 00	Domestic " .....	2 50	Gate for Holy Comf. .....	5 00	United Offering .....	50
Bishop's Salary .....	10 00	United Offering .....	5 84	Insurance " " .....	5 00	Convocation fund .....	50
Foreign Missions .....	5 00	Convocation fund .....	2 00	Communion linen .....	5	Anpao kin on .....	50
Domestic " .....	5 00	Anpao kin on .....	1 50	<b>St. Alban's Chapel</b>		<b>St. Matthew</b>	
United Offering .....	10 00	New missionary .....	1 50	For Native Clergy .....	10 00	Native Clergy .....	3 35
Convocation fund .....	5 00	Bishop oti kte cin .....	6	Bishop's House .....	5 00	Diocesan Missions .....	50
Anpao kin on .....	5 95	<b>St. Lukes</b>		Foreign Missions .....	5 00	Bishop's Salary .....	50
Bishop oti kte cin .....	25	For Native Clergy .....	2 00	United Offering .....	5 00	Foreign Missions .....	1 00
<b>Ascension D. K.</b>		Diocesan Missions .....	2 00	Anpao kin on .....	1 20	Domestic " .....	1 00
For Native Clergy .....	\$ 5 00	Bishop's Salary .....	2 00	Insurance .....	5 00	United Offering .....	50
Diocesan Missions .....	5 00	Foreign Missions .....	1 00	Paint and repairs .....	35	Convocation fund .....	25
Bishop's Salary .....	5 00	Domestic " .....	75	<b>Chapel of Holy Name</b>		Anpao kin on .....	50
Foreign Missions .....	3 00	United Offering .....	2 00	For Native Clergy .....	5 00	<b>St. Peter</b>	
Domestic " .....	3 00	Convocation fund .....	3 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		Native Clergy .....	1 50
United Offering .....	5 00	Anpao kin on .....	1	For Native Clergy .....	5 00	Diocesan Missions .....	50
Convocation fund .....	3 00	<b>St. Lukes</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>		Bishops Salary .....	50
Anpao kin on .....	2 05	For Native Clergy .....	2 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		Foreign Missions .....	3 00
<b>Ascension D. K.</b>		Diocesan Missions .....	2 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		Domestic " .....	3 00
For Native Clergy .....	\$ 5 00	Bishop's Salary .....	2 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	
Diocesan Missions .....	5 00	Foreign Missions .....	1 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	
Bishop's Salary .....	5 00	Domestic " .....	75	<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	
Foreign Missions .....	3 00	United Offering .....	2 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	
Domestic " .....	3 00	Convocation fund .....	3 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	
United Offering .....	5 00	Anpao kin on .....	1	<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	
Convocation fund .....	3 00	<b>St. Lukes</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	
Anpao kin on .....	2 05	For Native Clergy .....	2 00	<b>Chapel of Holy Name</b>		<b>Chapel of Holy Name</b>	



United Offering .....	\$ 1.00	PINE RIDGE--CORN CREEK DIST.	Domestic Missions .....	\$ 1.00	Advent Chapel	
Convocation fund .....	50		United Offering .....	50	Native Clergy .....	\$ 2.00
Anpao kin on .....	1 00	Inestimable Gift	Convocation fund .....	50	Diocesan Missions .....	50
Insurance .....	5		Anpao kin on .....	50	Bishops Salary .....	2 00
St. Albans Chapel		Native Clergy .....	St. Andrews Chapel		Foreign Missions .....	50
For Native Clergy.....	2 00	Diocesan Missions.....	Native Clergy .....	5 00	Domestic " .....	50
Diocesan Missions.....	1 00	Bishops Salary .....	Diocesan Missions .....	2 50	United Offering .....	2 00
Bishops Salary .....	1 00	Foreign Missions .....	Bishops Salary .....	5 00	Convocation fund .....	1 00
Foreign Missions .....	1 00	Domestic " .....	Domestic Missions .....	2 50	Anpao kin on .....	80
Domestic " .....	1 00	United Offering .....	Convocation fund .....	1 00	Insurance .....	2 00
United Offering.....	1 00	Convocation fund.....	Anpao kin on .....	2 00	Helper .....	5
Convocation fund .....	1 00	Anpao kin on.....	Insurance .....	2	Catechist .....	2 50
Anpao kin on.....	1	Insurance.....	St. Pauls Chapel		St. Matthews--Girls Society	
2 chairs for chapel .....	6	Rev. John Walker .....	Native Clergy .....	2 00	Native Clergy .....	10 00
St. Julias		Mediator Chapel	Diocesan Missions .....	50	Diocesan Missions .....	1 00
Native Clergy ... .....	6 00	Native Clergy.....	Domestic " .....	50	Bishops Salary .....	2 00
Diocesan Missions.....	2 00	Diocesan Missions.....	United Offering .....	1 50	Foreign Missions .....	1 00
Bishops Salary .....	2 00	United Offering .....	Anpao kin on .....	50	Domestic " .....	1 00
Foreign Missions .....	2 00	Convocation fund.....	Per Eliz. Owing N. C. F.	2 00	United Offering .....	2 00
Domestic " .....	2 00	Anpao kin on.....	St. Peters Chapel		Convocation fund .....	2 00
Convocation fund .....	2 00	Aged clergy .....	Native Clergy .....	3 00	Anpao kin on .....	2 00
Anpao kin on.....	2	Insurance .....	Diocesan Missions .....	1 00	Cottonwood	
Insurance .....	7	St. Barnabas Chapel	Bishops Salary .....	1 00	Native Clergy .....	2 65
St. Philips		Native Clergy.....	Foreign Missions .....	1 00	St. Georges Chapel	
Native Clergy .....	5 00	Diocesan Missions.....	Domestic " .....	1 00	Native Clergy .....	4 00
Bishops Salary .....	30	Bishops Salary .....	United Offering .....	1 00	United Offering .....	1 00
United Offering .....	50	Foreign Missions .....	Convocation fund .....	1	Rev. Walker .....	1 50
Convocation fund.....	25	Domestic " .....	Anpao kin on .....	1	General	
Anpao kin on .....	25	Convocation fund.....	Trinity Chapel		Native Clergy .....	11 65
Insurance .....	7	Anpao kin on .....	Native Clergy .....	20 00	St. Marys School J. A.	
St. Marys, Sand Hills		Trinity Chapel	Diocesan Missions .....	5 00	United Offering .....	8 75
Native Clergy ... .....	40 00	Native Clergy.....	Bishops Salary .....	5 00	For Miss Davison, Vieques	10 00
Diocesan Missions.....	3 00	Bishops Salary .....	Foreign Missions .....	5 00	" " McCullough, Ma-	
Bishops Salary .....	3 00	Foreign Missions.....	Domestic " .....	2 00	yaques .....	10
Foreign Missions .....	2 00	United Offering .....	United Offering .....	9 20	Bishops discretion .....	7 65
Domestic " .....	2 00	Convocation fund.....	Convocation fund .....	3 00		481 42
United Offering .....	5 00	Anpao kin on.....	Anpao kin on .....	4 30	SANTEE	
Convocation fund.....	2 00	Faith Station	Insurance .....	15	M. M. Savior	
Anpao kin on.....	2	Native Clergy.....	Per Mrs. Lillian Red Buffalo:-		Native Clergy ... ..	\$ 15 00
Boys school .....	11	Diocesan Missions.....	Native Clergy .....	10 00	Diocesan Missions .....	2 00
St. Marks Chapel		Bishops Salary .....	Diocesan Missions .....	5	Bishops Salary .....	2 00
Native Clergy ... .....	50	Foreign Missions.....	Anpao kin on .....	3 85	Foreign Missions .....	2 00
Diocesan Missions.....	50	Domestic " .....	Orphans Home, Sioux Falls	5 00	Domestic " .....	2 00
Bishops Salary .....	25	United Offering .....	Mediator Chapel		Convocation fund .....	2 00
Foreign Missions.....	25	Convocation fund .....	Native Clergy .....	40 00	Anpao kin on .....	2 00
Domestic " .....	25	Anpao kin on .....	Diocesan Missions .....	4 00	Education for the ministry	2 00
United Offering.....	25	Hope Station	Bishops Salary .....	4 00	General clergy relief fund	2
Convocation fund.....	4	Native Clergy.....	Foreign Missions .....	3 00	Episcopate fund .....	2
Anpao kin on .....	20	United Meeting--W. A. Kawitaye	Domestic " .....	3 00	Catechists .....	2
Insurance .....	6	Native Clergy .....	United Offering .....	5 00	Insurance .....	15
St. Lukes Chapel		School for boys .....	Convocation fund .....	5 00	Church School for boys	10
Native Clergy ... .....	5 00	Wakan Cekiya--etanhan Kawitaye	Anpao kin on .....	5	Chapel of the Holy Faith	
Diocesan Missions.....	50	School for boys .....	M. School for boys .....	5	Native Clergy .....	10 80
Foreign " .....	50		Thank Offering:-from Mr. and		Diocesan Missions .....	2 50
Domestic " .....	50	ROSEBUD MISSION	Mrs. Geo. Schmidt, for recov-		Bishops Salary .....	2 50
United Offering .....	5 00	Church of Jesus	ery of daughter from sick-		Foreign Missions .....	2 50
Convocation fund....	25	Native Clergy .....	ness, Native Clergy fund .....	10 00	Domestic " .....	2 50
Anpao kin on .....	25	Diocesan Missions .....	Calvary Chapel		United Offering .....	2 50
Insurance.....	5 00	Bishops Salary .....	Native Clergy .....	50 00	Convocation fund .....	2 50
Church chimney .....	5	Foreign Missions.....	Diocesan Missions .....	10 00	Anpao kin on .....	2 50
St. Paul Chapel		Domestic " .....	Bishops Salary .....	5 00	Blessed Redeemer	
Native Clergy.....	2 00	United Offering .....	Foreign Missions .....	5 00	Native Clergy .....	20 00
Diocesan Missions.....	1 00	Convocation fund .....	Domestic " .....	5 00	Diocesan Missions .....	2 00
Bishops Salary .....	1 00	Anpao kin on .....	United Offering .....	3 22	Bishops Salary .....	2 00
Foreign Missions .....	1 00	Ascension Chapel	Convocation fund .....	5 00	Foreign Missions .....	1 50
Domestic " .....	1 00	Native Clergy .....	Anpao kin on .....	10	Domestic " .....	1 50
United Offering.....	1 00	Finishing fence .....	Insurance .....	5	United Offering .....	1 50
Convocation fund....	1 00	Repairs on church .....	Calvary Chapel--Cheerful Workers		Convocation fund .....	2 00
Anpao kin on .....	1	St. Thomas Chapel	Native Clergy .....	20 00	Anpao kin on .....	1 50
Insurance .....	3	Native Clergy .....	Diocesan Missions .....	2 00	Insurance .....	5 80
222 99		Diocesan Missions .....	Bishops Salary .....	2 00	Church school for boys	5
		Bishops Salary .....	Foreign Missions .....	50	The Whole Mission	
		Foreign Missions .....	Domestic " .....	50	United Offering .....	17 64
			United Offering .....	1 60		148 94
			Convocation fund .....	2		
			Anpao kin on .....	3		



SISSETON		Foreign Missions .....	\$ 6 50	CROW CREEK	
St. Marys		Domestic .....	6 50	Christ Church	
Native Clergy .....	\$ 10 00	Anpao kin on .....	4 00	For Native Clergy .....	\$ 30 00
Diocesan Missions .....	5 00	House for new bishop .....	15 00	Diocesan Missions .....	5 00
Bishops Salary .....	5 00	St. Elizabeths school .....	15 00	Bishop's Salary .....	12 00
Foreign missions .....	2 50	Salary for new missionary .....	1 50	Foreign Missions .....	5 00
Domestic .....	2 50	St. Elizabeths School		Domestic .....	5 00
United Offering .....	5 00	For Native Clergy .....	10 00	United Offering .....	3 65
Convocation fund .....	2 10	Diocesan Missions .....	2 00	Convocation fund .....	5 00
Anpao kin on .....	2 50	Bishop's Salary .....	2 00	Anpao kin on .....	5 00
Aged and infirm clergy .....	3	Foreign Missions .....	2 00	Boys school .....	9 14
St. Marys, Junior Aux.		Domestic .....	2 00	Christ Church, Junior Aux.	
Native Clergy .....	20 00	United Offering .....	4 45	For Native Clergy .....	1 30
St. Lukes		Convocation fund .....	2 00	Bishop's Salary .....	1 50
Native Clergy .....	5 00	Anpao kin on .....	2 00	United Offering .....	1 50
Diocesan Missions .....	1 50	House for new bishop .....	5 00	Christ Church, Heyala Oadetka	
Bishops Salary .....	5 00	St. Thomas		For Native Clergy .....	12 30
Foreign Missions .....	5 00	For Native Clergy .....	4 00	St. John Baptist	
Domestic .....	5 00	Diocesan Missions .....	2 00	For Native Clergy .....	50 00
United Offering .....	1 50	Bishop's Salary .....	2 00	Diocesan Missions .....	15 00
Anpao kin on .....	50	Foreign Missions .....	2 00	Bishop's Salary .....	10 00
St. Lukes, Junior		Domestic .....	2 00	Foreign Missions .....	5 00
For Native Clergy .....	1 00	Anpao kin on .....	50	Domestic .....	5 00
Bishop's Salary .....	1 00	Salary for new missionary .....	1 50	United Offering .....	5 50
Foreign Missions .....	1 00	Good Shepherd		Convocation fund .....	4 50
Domestic .....	1 00	For Native Clergy .....	30 00	Anpao kin on .....	1 50
United Offering .....	1 00	Diocesan Missions .....	2 00	All Saints	
St. John Baptist		Bishop's Salary .....	5 00	Native Clergy .....	20 00
For Native Clergy .....	20 00	Foreign Missions .....	6 00	Diocesan Missions .....	10 00
Diocesan Missions .....	5 00	Domestic .....	6 00	Bishops Salary .....	5 00
Bishop's Salary .....	10 00	United Offering .....	4 00	Foreign .....	5 00
Foreign Missions .....	2 50	Convocation fund .....	2 00	Domestic .....	4 00
Domestic .....	2 50	Anpao kin on .....	1 00	United Offering .....	2 00
United Offering .....	5 00	House for new bishop .....	5 00	Convocation fund .....	1 70
Convocation fund .....	85	Salary for new missionary .....	1 50	Anpao kin on .....	3 00
Anpao kin on .....	4 15		431 45	Ascension	
Aged and infirm clergy .....	1	YANKTON		Native Clergy .....	5 00
St. John Baptist, Juniors		Holy Fellowship		Bishops Salary .....	2 00
For Native Clergy .....	5 00	For Native Clergy .....	\$ 170 00	Convocation fund .....	2 00
Diocesan Missions .....	1 00	Diocesan Missions .....	2 50	Anpao kin on .....	1 75
Bishop's Salary .....	5 00	Bishop's Salary .....	3 50	Church window .....	10
Foreign Missions .....	1 00	Foreign Missions .....	1 00	St. Peters	
Domestic .....	1 00	Domestic .....	15 20	Native Clergy .....	15 00
United Offering .....	1 00	United Offering .....	3 00	Diocesan Missions .....	1 40
Convocation fund .....	50	Convocation fund .....	4 00	Bishops Salary .....	5 00
Anpao kin on .....	50	Anpao kin on .....	3 00	Domestic missions .....	2 00
St. James		Insurance .....	10 00	United Offering .....	1 00
Native Clergy .....	20 00	Holy Name		Convocation fund .....	1 00
Diocesan Missions .....	2 50	For Native Clergy .....	20 00	Boys school .....	5
Bishop's Salary .....	20 00	Diocesan Missions .....	3 50	Kawitaye W. O.	
Foreign Missions .....	5 00	Bishop's Salary .....	3 50	Native Clergy .....	2 75
Domestic .....	5 00	Foreign Missions .....	3 00		297 69
United Offering .....	5 00	United Offering .....	3 50	Given for boys' school by	
Convocation fund .....	2 50	Convocation fund .....	3 00	Wom. A. last day of	
Anpao kin on .....	1 50	Anpao kin on .....	3 50	Convocation, 1911 .....	10 00
Aged and infirm clergy .....	2 75	Insurance .....	3	Total .....	3552.84
St. James, Juniors		Holy Name, Girls Society		Bishop teca kin he tuktel ti kte	
Native Clergy .....	10 00	For Native Clergy .....	5 00	cin wanice na heon Chapter of	
Diocesan Missions .....	2 00	Diocesan Missions .....	2 50	Calvary Cathedral, Sioux Falls	
Bishops Salary .....	10 00	Bishop's Salary .....	2 50	kin he mniciiyapi na tipi kicagapi	
Foreign Missions .....	2 50	Foreign Missions .....	2 50	kta iyecetu, na on wamnayanpi	
Domestic .....	2 50	Domestic .....	2 50	kta gluŝtanpi. Tipi wanji ma-	
United Offering .....	2 00	Anpao kin on .....	2 50	zaska \$10.000.00 kipiya kagapi kta	
Anpao kin on .....	30	Aged and infirm clergy .....	2 50	cinpi. Ynnkan Committee wan-	
Agnes Rondell, of Girls' Society -		St. Philips		J. H. Gates na Geo. W. Burnside,	
At discretion .....	5 00	For Native Clergy .....	10 00	Sioux Falls etan, J. A. Smith,	
	250 65	Diocesan Missions .....	2 50	Flandreau etan, Rev. B. S. Mc-	
STANDING ROCK		Bishop's Salary .....	2 50	Kenzie, Yankton etan, J. W.	
St. Elizabeths		Foreign Missions .....	5 00	Campbell, Huron etan, na J. B.	
For Native Clergy .....	\$ 250.00	Domestic .....	5 00	Anderson, Mitchell etan, hena	
Diocesan Missions .....	10 00	United Offering .....	10 00	mazaska 5.000.00 mnayanpi kta	
Bishop's Salary .....	15 00	Convocation fund .....	2 00	wicaŝi. Unma 5.000.00 etanhan	
		Anpao kin on .....	8 00	Sioux Falls otonwe kin he el	
		John Rondell .....	15 00	1.500.00 kicunpi hecel 3.500.00	
		Insurance .....	3 00	Wakancekiyapi kin hena mna-	
		New building .....	20 25	yanpi kta wicakipi ecinpi. Yun-	
			363 45		

kan 3.500.00 kin etanhan Niobrara Deanery kin he \$1.225.00 kicunpi kta iwacinwicayapi. Lenakeca kin on tuwa wanna wiyukcan na Niobrara Deanery el Makopaŝpe tona npi kin le ihukuya owapi wicakiynŝpuŝpi kinhan he owotanla seca. Kinhan Woŝna kaga iyohi iye oyanke tawa el Wakan cekiye oyanke el el sam wicaki-yuŝpu—okihipi kte cin ognayan, hecel iyaha unkokihipi kte.

Cheyenne .....

Flandreau .....

Lowe Brule .....

Pine Ridge, Agency .....

C. C'k .....

Rosebud .....

Santee .....

Sisseton .....

Standing Rock .....

Yankton .....

Yanktonais .....

1.225.00

Kyle, S. D. Faith Station.

Anpao kin :

Lehanl wayaotanin ciŝi kta iceeciya. Winyan omniciye kin ake lehanl oitancanpi apiŝiyapi tka hena Wakantanka ohlateya hena wowaŝi econpi kta tka waŝagya ŝkanpi kta cinpi, lena eepi: Etta Shoulder, Unciyapi itancan; Lucy Horse, Iyokihe; Bella Yellow Wolf, Mazaska awanyake; Mary Stabber, Wowapi kaga; Laura Lays Bad na Julia Standing Cloud, Wamnayanpi; Mattie L. Horse, Wakagegepi awanyake; Minnie L. Horse, Wakagegepi wiyopeye.

Ho lena Wakantanka etkiya wowaŝi econpi, na unconalapila tka anpetu wan el kawita omniciye econqonpi na tokaca he unkuwapi hecin okihi wacin unŝkanpi, na omniciye wan unyuhapi anpetu nonpa seca omniciye econpi tka lila oiyokipi canke lila wiyuŝkin-yan unŝkanpi, na unconalapila tka walitag woynte eciyatanhan tanyan wicunkwapi icunhan hokŝila wan ehani ŝa tka ptegleska wan on owicakiye. Le eciyapi Thomas Wiyakaŝakapi eciyapi.

Hekta takuku wicohan waŝteŝte ecakiconpi tka tuweni yaotaninpi ŝni, tka lehan taku econpi icante-mawaŝte on weciyaotanin. Ho hecel Winyan omniciye yannpi ohinnian unkiŝnyapi. Henala epin kta, on tona Anpao iyacunpi oyasin nape ciynzape.

Mary Stabber

Wowapi kaga

ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, LL.D., - Editor

Rev. W. Holmes, - Assoc. "

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowaŝi tokŝu kin ognawicakiciyapi ece. Wi akenom (one year) on kaŝpapi zaptan kajujupi kta.

Wi ŝakpe kin kaŝpapi nonpa sam okise. Ieupi ŝni itokab kdajujupi kta.

Money Order, Cheyenne Agency on opetonpi na hiyumakiiyapi kta. Okihipi ŝni kinhan Wowapi askabvapi maqupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ŝka san! el owa kta.

Opetonpi kta e wowapi hiyukiiyapi qaiŝ ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY, LL. D.

Cheyenne Agency, S. D.